

AFFLUX 500



 **ELECTREX**
welding equipment

SINCE 1946

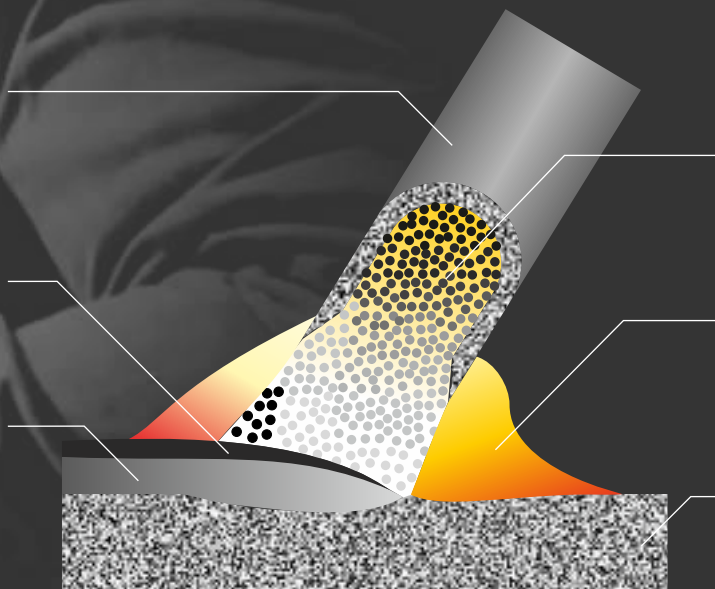


Open arc process / **Procédé open arc** / Proceso open arc / **Processo open arc**

Metal alloy sheath
Alliage métallique tubulaire
 Aleación metálica tubular
Liga metálica tubular

Protective slag
Couche de laitier
 Capa de protección
Escória protectora

Weld metal
Metal soudé
 Metal soldado
Metal soldado



Metal alloy sheath
Alliage métallique tubulaire
 Aleación metálica tubular
Liga metálica tubular

Shielding gas
Gaz de protection
 Gas de protección
Gás de protecção

Base metal
Metal base
 Metal base
Metal base

• **Advantages:**

- Requiring no shielding gas
- Afflux 500 welds efficiently on outdoor jobs
- Is not affected by windy conditions
- The use of 15 Kg or 25 Kg wire coils eliminates the needs of different electrode diameters

• **Avantages:**

- L'absence de gaz de protection**
- Permet souder à l'extérieur**
- La qualité du soudage n'est pas affecté par le vent**
- L'usage des bobines de 15 Kg ou 25 Kg évite le stockage de plusieurs diamètres d'électrodes**

• **Ventajas:**

- No necesitado de gas de protección
- Afflux 500 permite soldar al aire libre donde las condiciones de viento no afectan la calidad de la soldadura
- La utilización de hilo en bobinas de 15 Kg o 25 Kg evita almacenar variados diámetros de electrodos

• **Vantagens:**

- Não utilizando gás de protecção**
- Afflux 500 permite soldar ao ar livre onde as condições de vento não afectam a qualidade da soldadura**
- A utilização de bobinas de fio elimina a necessidade de armazenar vários diâmetros de eléctrodos**



AFFLUX 500 WIRE FEEDER



Continuous electrode fluxed cored wire feeder, without gas shielding (OPEN ARC), feeded directly from no-load voltage of AC or DC welding power source with total autonomy.

Replaces coated electrode (MMA), MIG or submerged arc welding (SAW) processes with great reduction production costs and faster weld deposition rates.

Very easy to use, ideal for construction, repair and maintenance shops, shipyards or mines to quickly reconstruct wear protection over very large areas.

Dévidoir pour soudage de fils fourrés à électrode continu, sans gaz de protection (OPEN ARC), s'adapte à tous les postes de soudage AC ou DC alimenté directement à partir de la tension à vide.

Permet remplacer les procédés de soudage MMA (électrode enrobé), MIG ou SAW (arc submergé), avec grande réduction de coûts et taux de déposition élevers.

D'usage très simple, idéal pour utilisation aux ateliers de construction, réparation ou entretien, à l'extérieur des mines ou chantiers, permet taux d'apport très élevées pour des applications de revêtement anti-usure.

Alimentador para soldadura de hilos fluxados, en electrodo continuo sin gas de protección (OPEN ARC), con alimentación autónoma a partir de la tensión en vacío de transformadores o rectificadores para soldadura.

Permite substituir los procesos de soldadura MMA (electrodos revestidos), Mig/Mag ou SAW (arco sumergido) con grande reducción de costes de producción.

Ideal para utilización en talleres, minas o astilleros de reparación, permite elevadas tasas de depósito en la reconstitución de piezas desgastadas.

Alimentador para soldadura de fios fluxados em eléctrodo continuo sem gás de protecção (OPEN ARC), com alimentação autónoma a partir da tensão de vazio de transformadores o rectificadores de soldadura.

Permite substituir os processos de soldadura por eléctrodos revestidos MMA, MIG ou arco submerso (SAW) com grande redução de custos de produção.

Ideal para utilização em oficinas metalúrgicas, no exterior de complexos mineiros ou em estaleiros de construção, reparação e manutenção, permite elevadas taxas de revestimento na reconstituição de peças sujeitas a desgaste.

• Easily convert your AC or DC MMA welding generator into a high-performance OPEN ARC or MIG-MAG installation without external power supply.

• **Convertissez facilement votre transformateur ou redresseur MMA dans une installation OPEN ARC ou MIG-MAG d'haute performance sans aucune alimentation externe.**

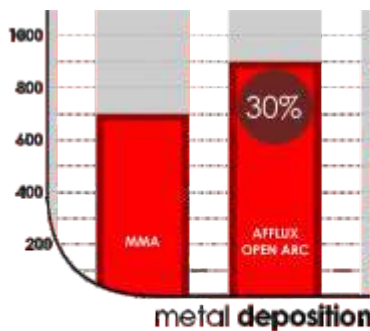
• **Convierta facilmente su transformador o rectificador de soldadura MMA en una instalación OPEN ARC o MIG-MAG de alto rendimiento sin alimentación externa.**

• **Converte facilmente o seu transformador ou rectificador MMA numa instalação OPEN ARC ou MIG-MAG de alto rendimento sem alimentação externa.**

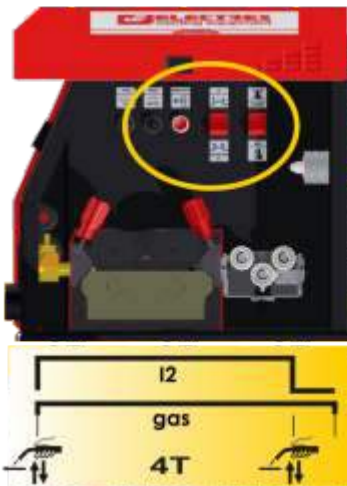


Model - Modèle - Modelo		AFFLUX 500
Input voltage / Tension d'alimentation / Tensión de alimentación / Tensão de alimentação	(min-max from power source)	5 - 80 V (AC-DC)
Welding current / Courant de soudage / Corriente de soldadura / Corrente de soldadura	(min-max from power source)	100 - 500 A
Duty cycle / Facteur de marche / Factor de marcha (40°C)		400A@100%
Feeding motor power / Puissance moteur de dévidage / Potencia motor de arrastre / Potência motor de arrasto		100 W
Wire speed / Vitesse de fil / Velocidad de hilo / Velocidade de fio		0 - 18 m/min
Wire diameters / Diâmetres de fil / Diámetros de hilo / Diâmetros de fio	(fluxed core / solid)	Ø 1.6 - 2.8mm / Ø 1.0 - 2.0mm
Dimension / Dimension / Dimensiones / Dimensões		75 x 67 x 44 cm
Weight / Poids / Peso		27 Kg

Open arc process



- The rate of metal added is 30% above the MMA (coated electrode) welding process.
- Le taux de métal apporté devient 30% supérieure à ce de l'électrode enrobé.
- El proceso presenta una tasa de metal depositado 30% superior a la del electrodo revestido.
- Este processo apresenta uma taxa de metal depositado 30% superiores á do electrodo revestido.



- Standard version with gas input and solenoid valve, allows the connection of conventional mig torches for shielded gas solid wire welding. Allows automatic 4 times operation to increase more comfort of the operator on extensive welding jobs.
- L'electrovanne de gaz sur la version standard, permet la connexion des torches mig conventionnelles pour soudage des fils solides sous protection gaseuse. Mode de soudage automatique 4 temps, pour confort de l'opérateur en soudage intensive.
- Equipado de série con conexión de gás e electroválvula permitiendo la conexión de antorchas mig convencionales para soldadura con hilos sólidos bajo protección gaseosa. Permite seleccionar el modo de soldadura 4 tiempos, para comodidad del operador en soldaduras extensas.
- Electroválvula de gás na versão de série, permitindo a conexão de tochas MIG convencionais para soldadura com fios sólidos sob protecção gasosa. Selecção de modo automático 4 tempos, para maior comodidade do soldador em soldaduras extensas.

Controllers / **Contrôleurs** / Controladores



- Very easy to use with intuitive control panel with only one of wire speed adjustment button. The operator does not need special training.
- Fonctionnement très simplifié et panneau de contrôle très intuitif avec un seul bouton pour le réglage de la vitesse du fil, les utilisateurs n'ont pas besoin de qualifications particulières.
- Funcionamiento muy simplificado y panel de control intuitivo con apenas un botón de ajuste de velocidad de hilo; no requiere especial cualificación del soldador.

• Funcionamento bastante simplificado e painel de controle muito intuitivo com apenas um botão de regulação da velocidade do fio; não requer treino especial do soldador.



- Enables easy and quick replacement of 15 or 25 kg wire coils without special tools. Coil holder: Standard version 15 Kg, optional 25 Kg.
- Permet le remplacement facile et rapide des bobines de fil de 15 Kg ou 25 Kg sans outillage spécial. Support de bobine: Version standard 15 Kg, optionnel 25 Kg.
- Permite el cambio muy rápido de bobinas de hilo de 15 Kg o 25Kg sin herramientas especiales. Soporte de bobina: Versión standard 15 Kg, opcional 25 Kg.

• Permite a substituição muito rápida e fácil de bobinas de fio de 15 Kg ou 25 Kg sem necessidade de ferramentas especiais. Suporte de bobina: Versão standard 15 Kg, opcional 25 Kg.